

気持ちはでっかく
アイデアひとつで商店街が変わる
ダメもとでいい。1日ひとつのアイデアを、
来年からではなく今から考えてみよう。
きっと見つかる宝の山。

ありがとう板橋

宮城県「おながわ秋刀魚収穫祭 IN ハッピーロード大山」

宮城県女川町より感謝の「秋刀魚」1万匹が商店街にやってきた。

被災地支援の感謝を込めて、区民の皆様へ女川町特産の秋刀魚を提供しました。

東京都が女川町での震災時のがれき6万1千トンの処理を引き受けたことによるお礼として東京都に秋刀魚6万1千匹が送られてきました。東京都は10月20日（土）に日比谷公園にて「おながわ秋刀魚収穫祭 IN 日比谷」を開催しました。これに合わせてハッピーロード大山商店街と上板南口銀座商店街が計1万匹を引き受け、それぞれの会場で義援金を募り、女川町にお届けしました。

板橋区は平成14年10月より女川町と「秋刀魚」を通じて区内小学校との交流が行われており、今回の企画となりました。

予告

恒例の歳末謝恩セールのご招待企画が下記に（ポスター参照）決まりました。各商店街の歳末セールに活用ください。



板橋商業まつり

板橋区民まつり協賛

喜劇名作公演 会場・新橋演舞場

目黒雅叙園での昼食と
百段階の雛飾り見学。
送迎バス付！

平成25年
2月
12日 火

ペア150組
300名様

謝恩セールの王様

名作劇の3本立てで、大いに笑って、大いに泣いて

2月1日(日) 24日(日)

二月 喜劇名作公演

主催：板橋区商店街連合会 後援：板橋区

融資限度額 1,500万円

国(日本政策金融公庫)の融資制度です

無担保
無保証人
低利
手数料無

小規模企業のみなさまへ 元気な経営、マル経融資がバックアップ!

マル経資金融資(無担保・無保証人)

対象：従業員20人以下(商業・サービス業5人以下)法人・個人
 用途：事業資金(運転・設備資金)
 融資額：上限1,500万円
 返済期間：運転7年以内・設備10年以内
 利率：年1.75%(平成24年10月25日現在)
 ※本資金は商工会議所の経営指導を受けて融資される安心で有利な国の融資制度です。

※利子補助制度
 板橋区より支払利子の30%を
 最長3年間補助する制度を
 受けとることができます。

経営相談(無料)
 ◇法律 ◇税務 ◇経営相談 ◇記帳相談
 ※弁護士、税理士などの専門家が経営に関する様々なご相談をお受けいたします。(会員以外の方でも利用可)

ご相談はお気軽に
東京商工会議所 板橋支部 板橋区板橋3-9-7 板橋センタービル8階
 ☎ 3964-1711

今年もあと2ヵ月、力を合わせて盛り上げよう 10・11・12月のイベント

第1支部

第1支部9商店内で実施 ゆっくり歩こう板橋緑宿

実施日：平成24年10月12日(金)～11月11日(日) PM15:30まで

参加条件

- ①スタンプ帳に指定した12ヶ所のスタンプを押印すること
- ②板橋緑宿スタンプラリー参加店で買物シート(期間内)合計3,000円分貼付
- ③①～②の条件を満たした完成スタンプ帳1冊で富くじ10枚と交換
- ④11月11日(日)当日富くじ大会PM16時～豪華賞品(雨天実施) 場所:板橋三丁目緑宿広場特設会場
- ⑤富くじ大会は11月11日(日)限りの企画 当日その場に居なければ富くじ無効となります



板橋宿不動通り商店街(振)

10月21日 朝市 朝取りやさい販売 白河物産展 他

11月18日 朝市 つきたてもち販売 朝取りやさい 白河物産展 他

12月16日 朝市 つきたてもち販売 餅入り豚汁販売 朝取りやさい 白河物産展 他

12月1日～歳末売り出し 500円に1枚のスクラッチカード使用

第2支部

ハッピーロード大山商店街(振)

ハッピーウィンターセール

実施日：平成24年12月1日(土)～平成25年1月31日(木)

ウィンターセール第1弾ハッピークリスマスセール

実施日：平成24年12月1日(土)～12月25日(火)

- ・ハローカード加盟店全店ポイント5倍出し 12月1日(土)～12月25日(火)
- ・ハローカード満点券が700円でご利用できます 12月1日(土)～12月31日(月)
- ・レシート集めてハッピーチャンス! 12月1日(土)～12月25日(火)

【応募ルール】

期間中の日付の入った応募参加店5店舗以上のレシート合計3,000円以上で応募できます。

メ切 12月25日(火)18:00まで

【景品】札幌雪祭り・小樽雪灯り 2泊3日旅行 ペア5組
秋田県横手市かまくら祭り 1泊2日旅行 ペア5組
観劇 新橋演舞場「2月喜劇名作公演」(食事・お土産付) ペア25組
ディズニーリゾート券 ペア30組
とれたて村賞・小樽ワイン2本セット 30本・北秋田市きりたんぼセット 30本
北海道ゆめびりか新米5kg 40本
板橋区内共通商品券3,000円分 100本

ハッピー土曜タイムセール

実施日：平成24年12月1日(土)・12月8日(土)・12月15日(土)・12月22日(土)・12月29日(土)

12月の毎週土曜日に参加店によるタイムセールを開催します。

ウィンターセール第2弾ハッピーニューイヤーセール

実施日：平成25年1月1日(火)～1月31日(木)

- ・ハローカード満点券が700円でご利用できます 1月1日(火)～1月31日(木)
- ・第10回大山寄席～板橋の芸人を応援します～ 1月予定

第3支部

中板橋商店街(振)

「ふるさと祭り」イベント

実施日：平成24年12月1日(土)・2日(日) AM11時～PM17時頃まで(予定)

会場：中板橋商店街会館 千葉県 鴨川市 及び 長野県 駒ヶ根市農産物販売

いつまでも生き生き生活を介護フェア

実施日：平成24年12月1日(土)～12月5日(水) 会場：中板橋商店街会館

介護予防フェアでは、介護を受けずこれからの生活を家族だけで贈うため健康を食事の面からとらえた予防フェアを開きます。(先着順)

ウィンターセール「～ サンタ ト ナカイト ～」

売り出し期間：平成24年12月1日(土)～平成25年1月22日(土)

会場：中板橋商店街会館 福引所開設期間：平成24年12月15日(土)～12月23日(日) PM13時～16時

(仮称)「続・ギネス級!?ビックリケーキ」イベント

実施日：平成24年12月16日(日) PM15:00頃～(予定)

会場：中板橋商店街会館前周辺 ビックリケーキ以外審議中

「カウントダウン」イベント 会場：中板橋商店街会館前

実施日：平成24年12月31日(月) 大晦日 PM23:30頃～25時頃まで

参加者全員で新たな年を迎えるカウントダウン及び新年縁起餅つき 参加者へは、縁起餅(お雑煮)をチャリティーで配布いたします。(この事業は、チャリティーイベントです。)

常盤台銀座商店街(振)

新米交換会 実施日：平成24年10月28日(日) AM11:00～

とくとくセール 実施日：平成24年12月2日(日) AM11:00～

トッピーちゃんのウィンターセール 実施日：平成24年11月24日(土)～12月23日(日)

板橋駅西口商店会

歳末謝恩セール 実施日：平成24年12月5日(水)～12月14日(金) 福引抽選会(お買い上げ2,000円毎に1回抽選)

板橋四つ又商店街(振)

商店街のフラッグをリニューアル 実施日：平成24年9月25日(火) 新しいフラッグを街路灯に取付けました。

商店街のホームページをリニューアル 11月に新しいホームページをアップします。

歳末謝恩セール

実施日：平成24年12月1日(土)～25日(火)

- ①10,000世帯にチラシの配布を行う。
- ②お買い上げのお客さま2,000名に、観劇ペア招待券、区内共通商品券、四つ又お買物券が抽選で当たります。

仲宿商店街(振)

夢馬サントの年末年始大感謝祭 仲宿スタンプラリー

実施日：平成24年11月15日(木)～平成25年1月15日(木) 加盟店5店舗のスタンプで1口応募抽選で

- 1等 区内商品券 5万円×2本
- 2等 区内商品券 1万円×20本
- 3等 区内商品券 5千円×200本
- 特別賞 新橋演舞場観劇招待 ペア10組

第4支部

桜川商店会

桜川商店会 年忘れ餅つき大会

実施日：平成24年12月2日(日) AM11:00～

会場：桜川子供の広場

桜川商店会年末恒例の餅つき大会を行います。臼と杵を使ってみんなで餅をつき、出来たてのお餅はあんこ餅、きな粉餅、からみ餅にして参加者全員に無料配布いたします。ご希望の方には餅つき体験も行ってあり、お子さんに大人気です。又、熱々ホクホクの焼き芋やジャガイモもあり二度楽しめます。会場には募金箱を設置して募金活動も積極的に行っています。皆さんもつきたてのお餅を食べに又、餅つき体験に是非いらしてください。



上板橋北口商店街(振)

よさこいかみいた2012

実施日：平成24年11月11日(日) AM10:00～PM14:00

よさこい演奏、城北高校によるプラスバンド演奏、おかみさんの店「野菜の安売」・青年部の模き店・かみいた寄席「立川キョウ」出演、ジャンケンラリー・抽選会、早稲田大学生による「ジャズ行進」。この他、商店街の店のワゴンセール・フリーマーケット・フェイスペイント、もり沢山のイベントです。中でも商店街のオリジナル商品マスコットの「ピカちゃん」グッズ販売。プロレスラーに変身したピカちゃん「グレートピカちゃん」とのジャンケン大会が催されます。

第5支部

板橋イナリ通り商店街

歳末大感謝祭

実施日：平成24年11月25日(日)～12月20日(木)

イベント 大銀杏ライトアップ、大もちつき大会、樹齢600年の大銀杏のライトアップ

曙商店会

曙商店会まつり

実施日：平成24年12月15日(土)

午後3時頃よりなくなり次第終了

会場：曙商店会の四つ角・いた金前

- ①曙商店会でお買物をして抽選券を集めましょう。(加盟店のみ)●くじ引きは・特1等賞・2等賞・3等賞、空くじなし●曙商品券は・500円30本・1000円25本・2000円5本
- ②くじ引きは抽選券8枚でお一人様つづけて2回までです。●くじ引きは3時頃より(くじ引きは、抽選券のみです。)(景品なくなり次第終了になります)
- ③抽選券(お買い上げ250円ごとに1枚贈呈)(加盟店のみ)●期間平成24年12月1日(土)～12月25日(火)まで

第6支部

成増北口通り商店会

歳末感謝セール 実施日：平成24年12月10日(月)～12月24日(月) AM11時～PM19時

期間中300円お買上毎に福引補助券を差し上げ、10枚にて抽選が1回できます。景品は新橋演舞場の観劇券・ディズニーランドの入場券をはじめ、すばらしい景品が空くじ無しで当たります。

第7支部

新高島平ファミリー名店街

歳末福引大売出し 実施日：平成24年12月8日(土)～12月16日(日)

- 1.実施に先立ち、チラシを作成する 10,000枚
- 2.抽選会を行う お買い上げ400円毎に補助券1枚 補助券5枚で1回抽選できる 景品に観劇や区内共通商品券、ビールなど
- 3.福引所～手伝い、アルバイトを雇う
- 4.特賞(観劇やディズニーランド券、区内商品券など)10本、ファミリー賞ビール10/S 25本 1等…区内商品券1,500円 50本、 2等…区内商品券1,000円 100本、 3等…区内商品券500円 150本、 はずれ など

第8支部

ロード大谷口商店会

冬の大感謝祭 実施日：平成24年12月5日(水)～12月15日(土)

- ・商店街装飾灯に新たにフラッグを付替える
- ・新聞折込み広告で、参加協力店が各自で実施する

宮の下商栄会

秋の収穫祭 実施日：平成24年10月25日(木)～10月31日(水)

景品交換日 11月3日(土) 午前11時から午後1時

歳末福引大売出し 実施日：平成24年12月1日(土)～26日(水)

- 特賞 新橋演舞場招待券 1等～5等
- 特別賞 板橋区内共通商品券

歳末福引 大売出し
12月1日～12月26日
特賞賞 新橋演舞場招待券
※お買上金額に応じて景品
※景品は抽選で決定
1等賞 5千円
2等賞 2千円
3等賞 1千円
4等賞 500円
特別賞(板橋区内共通商品券) 2千円
抽選期間 12月22日～26日
※抽選は抽選機にて実施
★バスター宮の下★

年金のお受取りは、
東京信用金庫をご指定下さい。

皆様のお役にたつ



東京信用金庫

- 板橋支店 板橋区板橋 2-67-8 ☎(3961) 5371 (代)
- 大山支店 板橋区大山町 22-5 ☎(3956) 1161 (代)
- 志村支店 板橋区小豆沢 1-11-7 ☎(3966) 0136 (代)
- 志村坂下支店 板橋区東坂下 2-16-4 ☎(3968) 0481 (代)
- 成増支店 板橋区成増 1-29-7 ☎(3930) 7136 (代)
- 上板橋支店 板橋区桜川 3-21-11 ☎(3559) 1491 (代)

真夏のイベント競演



熱い夏
今年で18回目を迎えた「ラッピースタイル」が、7月29日(日)に実施されました。縁宿ひろばではフラダンス、フラメンコ、ベリーダンス、エイサ、ジャズバンド他、多彩な夏祭りでした。

熱い夏
32回目の「サマーフェスタ in 遊座大山」はすっかり皆さんに愛され浸透したイベントとなり、7月28日(土)・29日(日)の両日には大勢の人達で賑わいを見せてくれました。今回から関係者の新しくなった斬新なユニホーム(Tシャツ)は一際目立ち、お客さんの反応も上々で盛り上がっていました。

中板橋商店街 第17回 へそまつり

今年で17回目を数える「へそ祭」が、7月21日(土)に実施された。例年と異なる点は、先の震災支援に実際行かれた自衛隊の方にお越し願ひ、災害の話とラッパでスタートしたことでした。また、回を重ねるたびに新たな出演者を招き入れ少しずつ変化をさせております。今年も、へそまつりと言ったことあり、世界中で「へそまつり」を出す踊りにター



遊座大山商店街 第32回 サマーフェスタ in 遊座大山

今年で18回目を迎えた「ラッピースタイル」が、7月29日(日)に実施されました。縁宿ひろばではフラダンス、フラメンコ、ベリーダンス、エイサ、ジャズバンド他、多彩な夏祭りでした。



熱い夏
成増北口・成増・成増南・成増すずらん・兎月園 第29回 阿波おどり大会。8月2日(木)に実施され真夏のひとときを華やかな踊りと熱気あふれるおはやしに沿道の観客の皆さんが酔いしれていました。

熱い夏
志村銀座商店街 第41回 サンバ in シムラ。伝統のイベント「猛者の花」(サンバ in シムラ) 第41回を迎え、8月19日(日)灼熱の太陽のもと実施されました。笑顔振りまき、華やか衣装で腰を振りながら踊る様子は猛暑と時間を忘れさせてくれるひとときでした。お疲れさんでした。

志村銀座商店街 第41回 サンバ in シムラ

熱い夏
板橋イナリ通り商店街 朝顔市・ほおづき市。恒例の朝顔市とほおづき市が7月7日(土)七夕の日に行われ、時折小雨の降る中、それでも大勢のお子さん、子ども連れの方々が賑わいを見せました。



板橋イナリ通り商店街 朝顔市・ほおづき市

熱い夏
桜川商店会 歌と笑いの桜川寄席。今年の夏、7月29日(日)上板橋健康福祉センターで地元歌手と落語家(三遊亭萬窓さん)を招き、お子さんからお年寄りまで暑さ中、たっぷり楽しんでいただきました。



桜川商店会 歌と笑いの桜川寄席

お知らせ 板橋御礼行列実施

平成24年11月23日(祝) 午前10時から午後4時(予定)
御礼行列 板橋区出発式 (行列姿)
午前10時 板橋三丁目縁宿広場
午前10時15分 旧川越街道行列開始全長 約2km (弥生小まで1.5km)
経路・四ツ又通り、遊座大山商店街、ハッピーロード 大山商店街、下頭橋通り
○行列の構成
板橋区長、区議会議長、区議会議員、観光協会会長、町会関係者、商店街関係者等など30名程度(原田会長も参加します)

熱い夏
上之根橋商店会 ちびっこひろば。8月25日(土)、夏休み最終土曜日「ちびっこ祭り」がやってきました。親子連れやら、子ども同士の人達で相変わらず賑わいを見せていました。かき氷の無料サービスがあったり、焼きそばなども大人気。大学生のチンドンやさんもお祭りを盛り上げ、去年来ていたボン菓子屋さんが今年はいませんでした。(諸般の事情?)そんな中、やはり最大の超目玉、ビンゴゲーム、これが無ければ夏休みが終わらなではないかと言わんばかりに子どもよりママさん達が熱く盛り上がっていました。

もっと、もっと住みよい街に。

わたしたちの街だから もっと豊かに、住みやすく TOKYO UNITY BANKは、みなさまといっしょにステキな街づくりをすすめます。

板橋支店 03-3961-1601	板橋栄町支店 03-3961-5111
常盤台支店 03-3960-0121	東新町支店 03-3958-8811
志村支店 03-3960-2131	高島平支店 03-3937-2111
成増支店 03-3938-0151	新高島平支店 03-5997-1211
東武練馬支店 03-3935-2111	小竹向原支店 03-3554-5511
幸町支店 03-3959-1171	板橋本町支店 03-5248-1211

CATERING SERVICE
レストラン
サン3×1イチ
フリーダイヤル 0120 (12) 8531
本店 板橋区板橋4-4-2

感動を生む。想いをつなぐ。 The Entertainmentmedia Company J:COM
あなたの街の! J:COMチャンネル* ZAQ
地上デジタル11ch
地元ピックアップ ジモトピ
放送日時 毎週月曜更新 毎日18:00~ほか
出演MC あいざわ元気 福山知沙
板橋区・練馬区・新座市・和光市のジモトに密着した情報や話題をお送りする「生活必需品番組」です。街や商店街、地域の皆さんの元気な姿をお届けします!
0120-999-000 AM9:00~PM9:00 [年中無休]
*J:COM対応済みの物件にお住まいのお客さまは無料でご覧になれるチャンネルです。*発信者番号を非通知に設定されている場合は、はじめに「186」をつけてお電話ください。*電話番号をお間違いないようご注意ください。*ご住所や建物によってはご利用いただけない場合があります。*記載内容は一部を除き2012年5月末現在のものです。*記載されている会社名および製品名・サービス名は、各社の登録商標または商標です。一部申請中のものを含みます。